

Příloha č. 1 k Rámcové smlouvě o poskytování platebních služeb

Všeobecné obchodní podmínky STS-směnárna s.r.o. pro poskytování platebních služeb

Základní ujednání

Všeobecné obchodní podmínky STS-směnárna s.r.o. pro poskytování platebních služeb (dále jen „Podmínky“) upravují podmínky pro poskytování platebních služeb Poskytovatelem platebních služeb malého rozsahu Klientovi dle § 3, odst. (1) písm. f) zákona č. 284/2009 Sb. o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů. Klient a společnost STS-směnárna s.r.o. (dále jen „PPSMR“), kteří uzavřeli Rámcovou smlouvu o poskytování platebních služeb, se mohou způsobem a za podmínek uvedených v těchto Podmínkách dohodnout na sjednání podmínek bezhotovostních obchodů s cizí měnou a přijetí požadavků na devizové obchody Klienta PPSMR. K této činnosti PPSMR opravňuje Osvědčení o zápisu do registru poskytovatelů platebních služeb malého rozsahu, č. j. 2013/638/571, vydané Českou národní bankou. Dle právního řádu ČR je PPSMR právním subjektem, jehož činnost podléhá dohledu České národní banky a řídí se zákonem č. 284/2009 Sb. o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů, zákonem číslo 253/2008 Sb. o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, ve znění pozdějších předpisů, a dalšími právními normami.

1

Vymezení pojmů

Platební transakcí je vložení peněžních prostředků na bankovní účet, výběr peněžních prostředků z bankovního účtu nebo převod peněžních prostředků.

Účet společnosti je účet, který slouží k provádění platebních transakcí.

Peněžními prostředky jsou bezhotovostní peněžní prostředky.

Bezhotovostní obchod s cizí měnou je nákup nebo prodej peněžních prostředků v české nebo cizí měně za peněžní prostředky v jiné měně, který se uskutečňuje bezhotovostním převodem peněžních prostředků z účtu nebo na účet společnosti.

Plátce je uživatel, z jehož bankovního účtu mají být odepsány peněžní prostředky k provedení platební transakce nebo který dává k dispozici peněžní prostředky k provedení platební transakce.

Příjemce je uživatel, na jehož bankovní účet mají být podle dohodnutého obchodu připsány peněžní prostředky nebo jemuž mají být podle dohodnutého obchodu peněžní prostředky dány k dispozici.

Platební příkaz je pokyn, jenž plátce nebo příjemce dává k provedení platební transakce.

Den valuty je okamžik, ke kterému je platební transakce evidována pro potřeby výpočtu úroku z peněžních prostředků na bankovním účtu.

Jedinečný identifikátor je kombinace písmen, číslic nebo symbolů, kterými se podle určení poskytovatele identifikuje uživatel nebo jeho účet při provádění platebních transakcí.

Poskytovatel platebních služeb malého rozsahu (dále jen „PPSMR“) je právnická osoba, která je oprávněna poskytovat platební služby na základě Osvědčení o zápisu do registru poskytovatelů platebních služeb malého rozsahu, které mu udělila Česká národní banka.

IBAN je mezinárodní číslo bankovního účtu pro zjednodušený platební styk v rámci členských států EU.

Informace před uzavřením obchodu je potvrzení podmínek bezhotovostního obchodu s cizí měnou, sjednaného *mezi* PPSMR a Klientem, které PPSMR poskytne Klientovi neprodleně po přijetí požadavku na devizový obchod. Doklad obsahuje přesné a závazné instrukce pro Klienta k převodu peněžních prostředků na úhradu platební transakce, částku a měnu platební transakce, údaj o úplatě, kterou je plátce povinen zaplatit poskytovateli za provedení platební transakce, a skládá-li se úplata z více samostatných položek, i rozpis těchto položek, použitý směnný kurz a částku platební transakce po směně měn a datum Uzavření obchodu. Pojem **Instrukce** se pro účel tohoto dokumentu používá souhrnně pro označení Informace před uzavřením obchodu.

Doklad o vypořádání obchodu potvrzuje průběh platební služby a parametry směny cizích měn. Doklad je odeslán plátci po odepsání peněžních prostředků z účtu PPSMR.

Komunikační kanál je dohodnutý způsob výměny informací mezi Klientem a PPSMR s cílem věrohodně zachytit sjednané podmínky nebo průběh realizace platební služby. PPSMR používá jako komunikační kanál e-mailové zprávy.

On-line obchodování je okamžitý bezhotovostní převod peněžních prostředků.

Zahraniční platba je bezhotovostní převod peněžních prostředků v české i cizí měně do a ze zahraničí a v cizí měně mezi tuzemci i cizozemci v České republice.

Platební titul je číselný identifikátor účelu peněžní úhrady zahraniční platby. Aktuální seznam platebních titulů je uveden v číselníku BA0030 České národní banky na internetové adrese <http://www.cnb.cz>.

Rámcová smlouva o poskytování platebních služeb (dále jen „Smlouva“) je smlouva uzavřená mezi PPSMR a Klientem, opravňující PPSMR přijímat od Klienta platební příkazy v souladu s Osvědčením o zápisu do registru poskytovatelů platebních služeb malého rozsahu, vydaným Českou národní bankou, k činnosti PPSMR.

SEPA platby jsou zjednodušené platby mezi členskými státy Evropské unie nebo jinými smluvními státy Dohody o Evropském hospodářském prostoru. Pro využití zjednodušené platby SEPA je plátce povinen uvést číslo bankovního účtu příjemce ve formátu IBAN, SWIFT kód banky příjemce a lze je použít výhradně pro převod peněžních prostředků v měně EUR.

SWIFT kód (nebo též **BIC kód**) slouží k identifikaci banky v mezinárodním styku. Jedná se o osmi až jedenáctimístný alfanumerický kód.

EHP je Evropský hospodářský prostor

Objem obchodu a směnný kurz

Minimální množství prostředků, jež jsou předmětem prodeje nebo nákupu každého jednotlivého bezhotovostního obchodu s cizí měnou, činí 100 000,- CZK nebo ekvivalent této částky v cizí měně. Devizové kurzy uveřejňuje PPSMR v pracovní dny od 8:30 do 17:00 hod. na internetové adrese <http://www.devizovecentrum.cz>. V průběhu dne se aktuální devizové kurzy průběžně mění v souvislosti s aktuálním vývojem na finančních trzích, který ovlivňuje kurzovou hodnotu jednotlivých cizích měn vůči CZK, a rovněž s ohledem na aktuální nabídku a poptávku PPSMR. Závazný je vždy směnný kurz nabídnutý Klientovi v okamžiku sjednání podmínek platební služby. Směnný kurz je vždy uveden v Informaci před uzavřením obchodu, pokud se strany při sjednávání podmínek platební služby nedohodnou na stanovení směnného kurzu v den valuty připsání peněžních prostředků plátce na účet PPSMR.

Poplatky

PPSMR si za své služby neúčtuje žádné poplatky.

Uzavření obchodu a zaslání Informace před uzavřením obchodu

Požadavek na devizový obchod přijme pracovník PPSMR buď telefonicky, emailem nebo prostřednictvím webového formuláře a pouze v pracovní dny v době od 8:30 do 17:00 hodin. Dotazy na aktuální devizové kurzy a instrukce ke sjednávanému devizovému obchodu mohou být zaslány elektronickou cestou prostřednictvím e-mailu na adresu: info@devizovecentrum.cz, prostřednictvím webového formuláře nebo telefonicky.

Bezprostředně po přijetí požadavku na devizový obchod odešle PPSMR Klientovi Informaci před uzavřením obchodu. Klient je povinen bezodkladně zkontrolovat obsah všech údajů uzavíraného obchodu. V případě, že Informace před uzavřením obchodu v jakémkoliv ohledu nezachycuje přesně podmínky sjednané platební služby, je Klient povinen své námitky bezodkladně sdělit pracovníkům PPSMR. Ti provedou korekci uzavíraného devizového obchodu, čímž automaticky zneplatní původní informace a odešlou Klientovi novou Informaci před uzavřením obchodu, jejíž jednoznačné identifikátory jsou odlišné.

Devizový obchod je potvrzen, jakmile Klient projeví výslovný souhlas s podmínkami navrženými pracovníkem PPSMR, a to telefonicky, příp. kliknutím na odkaz v obdrženém emailu s Informací před uzavřením obchodu vždy do 15 minut od obdržení tohoto emailu. Jedná se zejména o objem transakce, měnu, směnný kurz, a datum uzavření obchodu. Průběh telefonického sjednání devizového obchodu je automaticky nahráván a klient s touto skutečností souhlasí.

Devizový obchod lze sjednat před očekávaným připsáním platebních prostředků na úhradu sjednaného obchodu. PPSMR je při komunikaci s Klientem oprávněna požadovat, aby Klient prokázal svou totožnost uspokojivým způsobem, zejména identifikací smluveným číselným heslem, které je shodné s číslem Smlouvy, případně za pomoci technických identifikačních prostředků. Nevyžádání identifikace Klienta pracovníkem PPSMR nemá vliv na platnost sjednaného devizového obchodu.

PPSMR je oprávněna odmítnout přijmout požadavek na devizový obchod Klienta v těch případech, kdy požadovaný objem obchodovaných prostředků nepřesahuje minimální množství prostředků pro devizové obchodování stanovené PPSMR, nebo pokud by realizací devizového obchodu mohlo dojít k porušení zákonných povinností PPSMR, pravidel obezřetného podnikání, nebo pokud by PPSMR překročila své interní ukazatele hodnocení maximálního přípustného rizika. PPSMR na vyžádání sdělí klientovi důvod nepřijetí požadavku na devizový obchod, pokud by poskytnutí nebo zpřístupnění informací nebylo v rozporu s jiným právním předpisem.

Vrácení neidentifikovaných peněžních prostředků

Pokud PPSMR zjistí na svých účtech připsání peněžních prostředků určených na úhradu platebního převodu bez předchozího sjednání devizového obchodu, pokusí se zjistit původ prostředků a spojit se s Klientem, případně vyčká do konce pracovního dne následujícího den valuty připsání peněžních prostředků. Jestliže se podaří zjistit původ peněžních prostředků, musí Klient věrohodně prokázat, že prostředky byly převedeny z jeho bankovního účtu nebo že byly převedeny jiným subjektem na úhradu jeho pohledávek. Následně jsou s klientem dohodnuty parametry platební služby a je mu odeslána Informace před uzavřením obchodu. Klient je povinen v tomto případě potvrdit správnost Instrukcí písemně nebo telefonicky na záznam. Následně PPSMR převede peněžní prostředky příjemci sjednaného obchodu dle odsouhlasených Instrukcí. Jestliže se nepodaří zjistit původ peněžních prostředků do konce pracovního dne následujícího den valuty připsání peněžních prostředků, budou peněžní prostředky stejný den vráceny ve prospěch účtu plátce. PPSMR v tomto případě částku před odesláním poníží o přiměřené náklady spojené s přijetím a odesláním peněžních

prostředků na účtu Společnosti. Obdobně bude PPSMR postupovat i v případech, kdy parametry příchozí platby zcela neodpovídají sjednané platební službě (např. *jestliže plátce v rozporu s Instrukcemi převede prostředky určené pro platební transakci ve prospěch účtu PPSMR vedeného v jiné měně, což znemožní PPSMR provést vypořádání obchodu v souladu s instrukcemi z důvodu, že banka takovou platbu automaticky PPSMR připíše směněnou jejím vlastním devizovým kurzem*).

Splnění závazku Klienta

Klient splní svou povinnost úhrady platební služby převedením peněžních prostředků z účtu plátce na určený účet PPSMR použitím dohodnutých identifikačních znaků (variabilní a specifický symbol, příp. informace pro příjemce zahraniční platby). Klient se přitom řídí instrukcemi uvedenými v Informaci před uzavřením obchodu, kterou obdržel od PPSMR. Klient je povinen uhradit platební službu v dohodnuté lhůtě a v plné výši. V případě, že je z technických či jiných důvodů nucen převod pozdržet nebo rozdělit do více plateb, musí o tom informovat PPSMR. V takovém případě nedojde k provedení platební služby ze strany PPSMR, dokud klient nepřevede všechny peněžní prostředky v dohodnuté plné výši. Klient smí jednou platbou uhradit pouze jeden sjednaný obchod. Jestliže klient neuvede správně identifikační znaky dle platné Informace před uzavřením obchodu, kontaktují jej pracovníci PPSMR a Klient je povinen doložit:

- že prostředky byly převedeny z jeho bankovního účtu nebo že byly převedeny jiným subjektem na úhradu jeho pohledávek, jestliže o tom vznikne pochybnost, a
- souhlas se správností Informace před uzavřením obchodu, jestliže vznikne podezření, že by mohlo dojít k omylu či vzájemnému nedorozumění Klienta a PPSMR.

4

Převod peněžních prostředků dle Uzavřeného obchodu

PPSMR provádí převody peněžních prostředků dle odsouhlasených devizových obchodů pouze v pracovní dny v průběhu celé pracovní doby po přijetí a identifikaci platebních prostředků na úhradu platebních příkazů. PPSMR předá své bance příkaz k převodu peněžních prostředků dle Instrukcí neprodleně po připsání peněžních prostředků na úhradu platební transakce v plné výši, pokud je to technicky možné a pokud je banka příjemce stejná jako banka účtu, ze kterého jsou prostředky odepsány. V ostatních případech PPSMR předá příkaz k převodu peněžních prostředků dle Instrukcí:

- do 15:00 v den valuty (jestliže byly prostředky Klienta připsány na účet PPSMR do 11:00),
- do konce pracovní doby v den valuty (jestliže byly prostředky Klienta připsány později), nebo
- nejpozději do konce pracovní doby následujícího pracovní dne, není-li možné z technických důvodů předat příkaz k převodu peněžních prostředků bance dříve.

Výše uvedený postup se nepoužije, pokud vznikne pochybnost o původu peněžních prostředků, neodpovídá identifikace použitá plátcem nebo brání-li jí v tom právní předpis (zejména zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, ve znění pozdějších předpisů) nebo individuální právní akt, závazný pro PPSMR, vydaný příslušným orgánem. Po odepsání peněžních prostředků ve prospěch příjemce platební služby dojde k vystavení Dokladu o vypořádání obchodu, který je odeslán Klientovi emailem. Závazky vyplývající z dohodnutého devizového obchodu jsou zcela splněny až v okamžiku připsání peněžních prostředků Klienta na účet PPSMR ve výši uvedené v Informaci před uzavřením obchodu a po připsání peněžních prostředků PPSMR na účet příjemce platební služby odepsaných z účtu PPSMR ve výši

uvedené v Informaci před uzavřením obchodu.

Doklad o vypořádání obchodu

Doklad o vypořádání obchodu vystaví PPSMR po odepsání peněžních prostředků z účtu PPSMR ve prospěch příjemce platební služby ve výši a způsobem dle dohodnutých podmínek platební služby uvedených v Informaci před uzavřením obchodu. PPSMR doklad obratem odešle v elektronické podobě na e-mailovou adresu Klienta dohodnutou při uzavření Smlouvy.

Platební styk se zahraničím

Převody peněžních prostředků v platebním styku se zahraničím poskytuje PPSMR Klientům výlučně souběžně se službou bezhotovostní směny peněžních prostředků do jiné měny. Při sjednávání platební služby, kdy příjemce má účty vedené mimo Českou republiku nebo v cizí měně v jiné tuzemské bance, než kterou používá pro vypořádávání platebních služeb PPSMR, je Klient povinen PPSMR uvést platební titul pro označení účelu úhrady (Klient označí slovy účel úhrady a uvede číselné označení platebního titulu v souladu s Opatřením České národní banky č. 36/2000 Sb., kterým se stanoví platební tituly pro označování účelu peněžních úhrad, popřípadě na vyžádání předloží PPSMR další doklady). Při inkasu ze zahraničí, není-li vyznačen účel platby příkazcem, přiřadí PPSMR číselné označení platebního titulu dle instrukcí Klienta, který je povinen na základě výzvy PPSMR tento údaj neprodleně sdělit. Při zadávání převodního příkazu zahraniční platby musí plátce uvést správné identifikační údaje příjemce dle zaslaných Informací před uzavřením obchodu, zejména:

5

Jméno příjemce platby:	STS-směnárna s.r.o., Na výsluní 201/13, Praha 10, 110 00 Czech Republic
Číslo účtu příjemce:	číslo účtu PPSMR ve formátu IBAN dle Instrukcí
Banka příjemce platby:	banka Příjemce platby dle Instrukcí
SWIFT / BIC kód:	SWIFT / BIC kód Příjemce platby dle Instrukcí
Informace pro příjemce:	/VariabilníSymbol/SpecifickýSymbol/
Platební titul platby:	dle účelu peněžní úhrady

PPSMR neodpovídá za odložení připsání peněžních prostředků na účet příjemce sjednaného obchodu, pokud je odloženo způsobeno nesprávnými instrukcemi Klienta nebo zásahem jiné moci (např. pokud Klient chybně uvede platební instrukce, z důvodu výpadku on-line zúčtovacího systému banky, pozastavení platby z důvodu podezření na možné financování terorismu nebo praní špinavých peněz apod.). Smluvní strany se zavazují k vzájemnému podání informace o skutečnosti, že obchod není možné vypořádat ve sjednaném termínu. K realizaci devizového obchodu pak dojde na základě oboustranné dohody obou smluvních stran v dodatečně upřesněném čase, ale jinak ve stejném, původním kurzu uvedeném v Informaci před uzavřením obchodu, pokud se strany dobrovolně nedohodnou jinak. Po vzájemném odsouhlasení detailů obchodu a odeslání Informace před uzavřením obchodu je realizace obchodu pro obě smluvní strany závazná a PPSMR ani Klient nemohou obchod zrušit ve lhůtě stanovené pro převod peněžních prostředků určených na úhradu platební transakce dle zaslané Informace před uzavřením obchodu, pokud zrušení sjednaného obchodu obě strany neodsouhlasí. Pokud Klient platební prostředky určené na úhradu platební transakce nepřevede ve sjednané lhůtě na bankovní účet PPSMR a nedohodne se s PPSMR na náhradním termínu nebo řešení, má PPSMR právo zrušit sjednaný obchod. Vzniknou-li PPSMR náklady spojené se zrušením sjednaného obchodu z důvodu nesplnění závazku Klienta, budou tyto náklady účtovány k tíži Klienta. Zrušení sjednaného obchodu z důvodu nesplnění závazku Klienta hodnotí PPSMR jako vážné porušení podmínek Smlouvy a může přistoupit k vypovězení Smlouvy v souladu s podmínkami pro vypovězení Smlouvy, s dvoutměsíční výpovědní lhůtou.

PPSMR neprovede převod peněžních prostředků dle Instrukcí, brání-li jí v tom právní předpis (zejména zákon č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, ve znění pozdějších předpisů) nebo individuální právní akt, závazný pro PPSMR, vydaný příslušným orgánem. PPSMR neodpovídá Klientovi za škodu, která mu vznikne neprovedením převodu peněžních prostředků z důvodu uplatnění moci České republiky, jiného státu nebo mezinárodní organizace.

Pravidla pro vyřizování stížností a reklamací

Každý klient PPSMR má právo vyjádřit svou nespokojenost s poskytovanými platebními Službami či chováním zaměstnanců Společnosti, a to formou reklamací nebo stížností. Podávání a vyřizování reklamací a stížností se řídí Pravidly pro vyřizování stížností a reklamací (dále jen „Reklamační řád“). Aktuální znění Reklamačního řádu je k dispozici v elektronické podobě na internetových stránkách PPSMR.

Změna Podmínek

PPSMR je oprávněn tyto Podmínky v návaznosti na vývoj právního a podnikatelského prostředí a s ohledem na svou obchodní politiku kdykoli změnit, přičemž změny musí být zveřejněny s nejméně dvouměsíčním předstihem. PPSMR musí také návrh změn Podmínek předat každému Klientovi s uzavřenou platnou Smlouvou nejpozději 2 měsíce před jejich účinností dohodnutým komunikačním kanálem. Změna Podmínek se považuje za Klientem přijatou, pokud byla Klientovi předána nejpozději 2 měsíce před nabytím účinnosti, Klient návrh na změnu Podmínek neodmítl, PPSMR Klienta o tomto důsledku informoval a pokud PPSMR informoval Klienta o jeho právu Smlouvu bezúplatně a s okamžitou platností vypovědět před nabytím účinnosti změny Podmínek. PPSMR vždy zpřístupní aktuální a úplné znění Podmínek na svých internetových stránkách <http://www.devizovecentrum.cz>.

Závěrečná ustanovení

Klient může Smlouvu kdykoliv vypovědět jednostranně, s okamžitou platností a bez udání důvodu.

Vypovězení smlouvy je bezúplatné. Vypovězení Smlouvy nezbavuje smluvní strany povinnosti vypořádat závazky vzniklé v době smluvního vztahu. PPSMR může Smlouvu vypovědět s dvouměsíční lhůtou, přičemž je povinen klienta písemně informovat.

Právní vztahy vzniklé mezi Klientem a PPSMR se řídí právním řádem České republiky, není-li dohodnuto jinak. Podmínky a Smlouva jsou závazné v české verzi, pokud Smlouva nestanoví jinak. Bude-li některé ustanovení těchto Podmínek nebo jeho kterákoliv část shledáno neplatným, neúčinným či nevymahatelným, nemá taková skutečnost žádný vliv na platnost, účinnost či vymahatelnost ostatních ustanovení Podmínek. V takovém případě se na právní vztahy, na něž dopadalo nebo mělo dopadat takové neplatné, neúčinné či nevymahatelné ustanovení Podmínek, použijí ta ustanovení příslušných právních předpisů, která nejvýstižněji odpovídají úmyslu stran vyplývajícimu z takového neplatného, neúčinného či nevymahatelného ustanovení Podmínek.

Tyto Podmínky vstupují v platnost dnem 01. 07. 2017